

入门级 适合小学高年级、初一

书虫·牛津英汉双语读物

- Helen Brooke (英) 著  
■ Ron Tiner (英) 插图

# Mystery in London

## 雾都疑案



外语教学与研究出版社

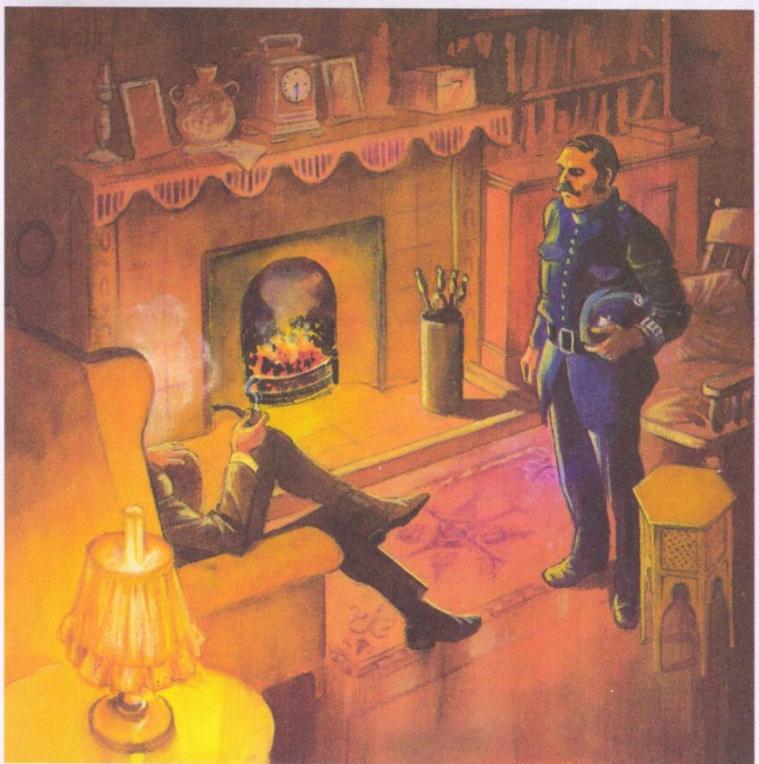
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

## Mystery in London

1 It is the year 1898, and you are Mycroft Pound, the famous detective. You are sitting in your house in London, one cold November evening. There is a knock at the door. It is Inspector Freewell of the London police.

'Can you come to Whitechapel, Mr Pound? We need your help. There's a woman in the street. She isn't dead, but there's blood everywhere. We think it's the Whitechapel Killer again.'

■ *You put on your coat. Go to 18.*



## Mystery in London

### 雾都疑案

**1** 故事发生在1898年，你是著名的侦探米克罗夫特·庞德。11月一个寒冷的夜晚，你正坐在伦敦的家里。有人敲门。来者是伦敦警察局的弗利威尔巡官。

“您能来一趟白教堂吗，庞德先生？我们需要您的帮助。有个女人倒在街上。她没死，但浑身是血。我们认为这次又是‘白教堂杀手’干的。”

■ 你穿上外套。看第18节。

**2** 你在安妮家中。一个女人走了进来。

“你是谁？你在这儿干什么？”她问道。

你给她说过了安妮的事。

“太可怕了。”她说。

“您认识她的朋友吗？”你问。

女人想了想。“她最好的朋友是个叫罗茜的女人，住在莱姆豪斯街。不过她有个男朋友。就是那张照片里的那个。我不喜欢他。”

■ 你回到“玫瑰与王冠”酒吧，询问其他人。看第10节。

■ 你去莱姆豪斯街找罗茜。看第35节。

**3** 你想上“加利福尼亚人”号找杰克谈谈。

■ 你跳进水中，游着去追船。看第8节。

■ 你不会游泳。你考虑着怎么上船。看第13节。

**4** “你知道街上那个女人叫什么吗？”你问老人。

他听不见你的话，没有回答。

■ 看第10节。

**5** 你过了桥，但看不到“加利福尼亚人”号。一条小船上有个水手。有位老人在钓鱼。

■ 你请水手帮忙。看第24节。

■ 你请老人帮忙。看第34节。

**6** 你询问小伙子。他走到街上，看了看那个女人。

“我想她叫安妮。”他说。

“你知道她住哪儿吗？”

“知道。我想她住在缆绳街。”

■ 你回到“玫瑰与王冠”酒吧，询问其他人。看第10节。

■ 你去缆绳街。看第30节。

**7** “加利福尼亚人”号的船长叫来了三个叫杰克的人。你想询问哪个杰克？

■ 左边的杰克。看第17节。

■ 中间的杰克。看第23节。

■ 右边的杰克。看第31节。

**8** 你跳进水中，游着去追船。但船开得很快。五分钟后，“加利福尼亚人”号驶出了伦敦码头，驶向印度。这时你觉得非常冷。

■ 看第22节。

**9** 你告诉罗茜安妮的事。

“我是安妮最好的朋友。”她说着哭了起来。“不过她有个男朋友。”